

Putxinet-li



L'edició realitzada pels alumnes de l' "Escola Rute Giménez", València

VALÈNCIA - ABRIL 1973

UAB

Departament de Comunicació
i Informàtica General
CEDOC

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA
BIBLIOTECAS
CENTRAL

als mestres

Amb molt de goig hem rebut els treballs dels xiquets per a aquesta segona publicació dels fulls de comunicació interescolar. Ens hem assabentat que la lectura dels pri- - mers ha agradat a tots els infants de les escoles que - els han rebut, 50 escoles en total.

Però el nombre de treballs rebuts no és d'acord, ni molt menys, amb el nombre d'escoles que imparteixen activitats en el nostre idioma. D'altra banda són molts els mestres- que ens han anunciat que ens enviarien treballs dels - seus alumnes, treballs que no ens han arribat.

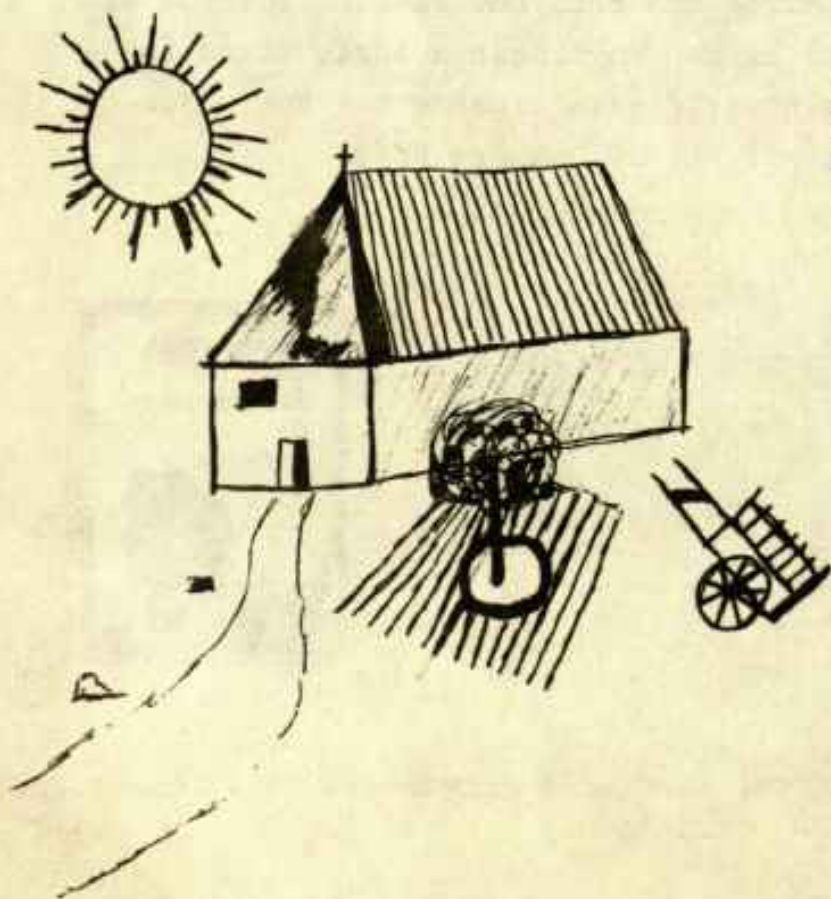
Es per això que preguem tots aquells que n'estan interes- sats, que ens facen arribar aviat al material per als - pròxims fulls. També els preguem que facen els escrits i dibuixos amb rotulador negre, per facilitar-nos el tre - ball de reproducció. Tot açò farà que la seua sortida si- ga més ràpida i que el seu contingut s'enriqueixca amb - l'aportació de l'expressió i la creativitat del major - nombre possible de xiquets del nostre País.



Amb el patrocini de l'Excma. Diputació Provincial de València.

El Valencià

Que bonico és el valencià!
 És una llengua com poques hi han.
 Els apostrofes, els punts, les comes i els accents,
 tots a un ritme es posen en els papers.
 Els anglesos nos envegen,
 i els francesos nos miren dient:
 que llengua serà eixa que ressorgís!
 És el valencià.



Alumnes de 7è Curs
 Col·legi Sant Joan de Ribera
 Burjassot (València)

Assumpció Casanovas Faus, 11 anys
Curs de Llengua de
Lo Rat Penat
València



Fa poc mul·lgué
l'expresident Bruman.

Ell va ésser qui manà
tirar la bomba atòmica
matant així a tot un
poble: Hiroshima.



Però allò, encara que va ocórrer a
la guerra, el destruir una ciutat
d'aquesta forma deixa molt per
desitjar humanament.

"Dexanse en pau".

4

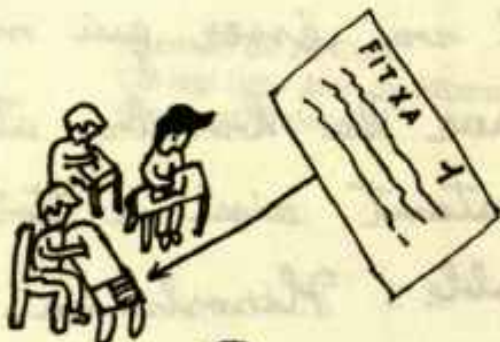


D. Ramon
m'he tingut que
quedar amb els
meus germans

De tant
d'esperar-te
m'ha crescut la
barba

Vull dir amb
això que no es pot faltar al
col·legi com ho fa aquest amic nostre.

Galan



En aquest col·legi són
tan malfeures que estan
farts de fitxes sense
haver-ne fet cap.



Miquel Àscar

Col·legi "Maria de la O", 4rt. Curs
Païporta (València)

Els cotxes

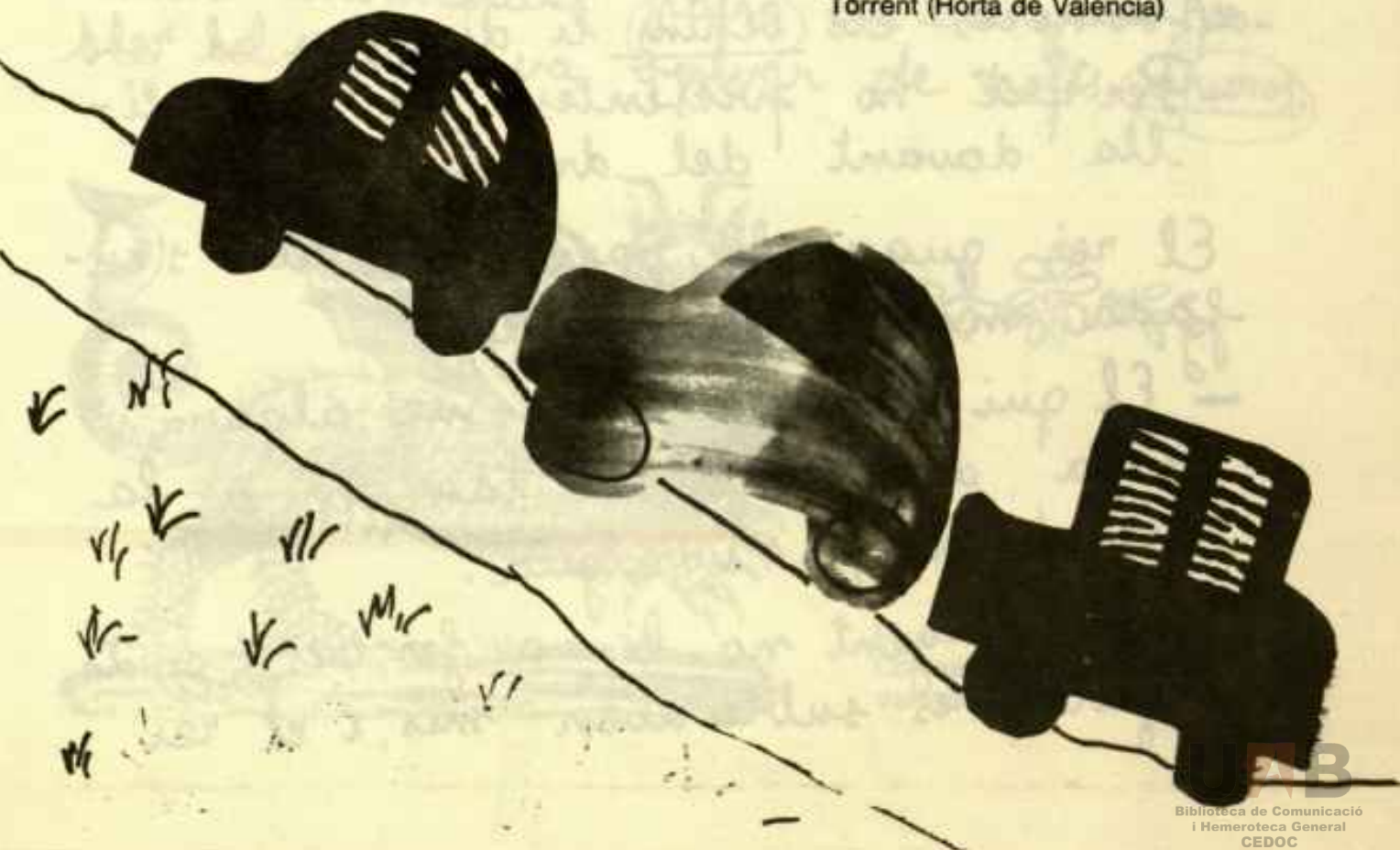
Els cotxes tenen molta utilitat com transportar coses i persones.

Però també tenen les seues desavantatges, com n'hi han tants bruts del volant, s'embalen més del que permeten i per això es produeix tant d'accident.

I a les carreteres posen senyals de velocitat de 40 Km.H. i hi han que claven la quarta, apreten l'accelerador i fan grunyir el cotxe molt.

I això no està bé, per a anar amb cotxe cal anar bé i amb molta precaució de no xafar alguna persona o d'estrellar-se

Alumnes de 5è Curs
Col·legi Mont-Siò
Torrent (Horta de València)



llegenda

El drac de Banyeres

En temps de l'Edat Mija hi havia a Banyeres un drac que aterrava els vehins d'aquest poble perquè tots els dies tenien que presentar-li una donzella per a devorar-la. Al palau del rei, cada dia es presentaven unes quantes joves per tal de veure a quina li tocava aquell dia.

Aleshores els vehins li digueren al rei:
 - Per què no presentes la teua filla davant del drac?

El rei quan li varen dir això s'enfadà molt i els va dir:

- El qui torne a dir-me alguna cosa d'aquestes, el tancaré a la presó a pa i aigua.

Però la gent no li va fer cas, i cada vegada es sublevaven més, i el rei

tingué que entregar la seua filla.
 La varen lligar a un arbre, el mateix
 on havien mort les altres donzelles.
 En aquell moment va aparèixer el
 drac per a menjar-se-la.
 De sobte, va aparèixer un estrany ca-
 valler, va tirar la seua llança a l'a-
 nimalot i aquest va caure mort.
 Tots es quedaren sorpresos en veure la
 xica sana i salva.
 Li preguntaren al cavaller el seu nom
 i els va dir que li dien Jordi.
 Des d'aquell dia aquell cavaller ha
 estat anomenat patró de Banyeres, po-
 ble al qual va salvar de molts apuros.

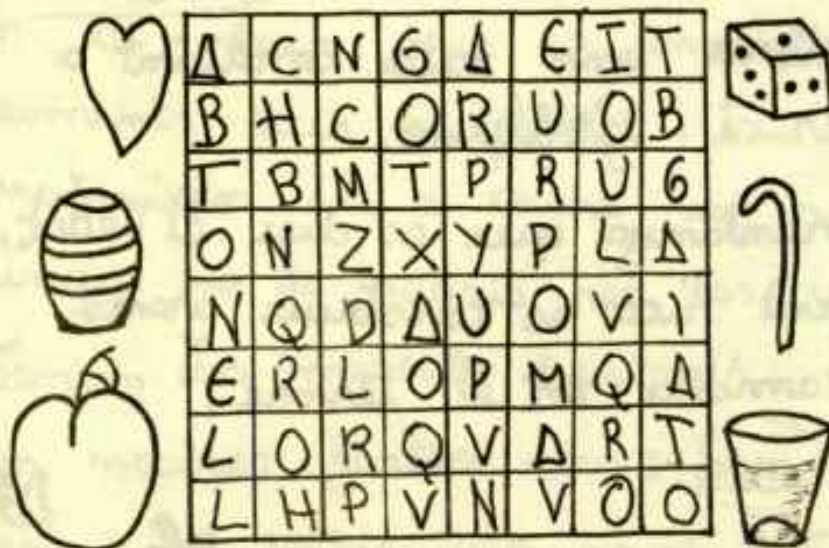


Miracles Pérez, 12 anys
 Col·legi "Rodríguez Fornos"
 València

ELS CAÇADORS per BATISTE



Busca els noms dels dibuixos dins del
quadre.



Consol, Pilar, Dolors, Fermina,
Maria, Desamparats i M.^a Carme
Col·legi Sant Joan de Ribera, 7è Curs
Burjassot (València)

Envia'ns la solució (calcant en un altre paper el quadre
i assenyalant on es troben les paraules). Posa el teu -
nom, la teua adreça i el nom de la teua escola. Si ho -
fas bé t'enviarem un obsequi.

TORRENT ÉS EL NOSTRE POBLE

Dolors Puchol i M.^a Carme Roig, 12 anys
Col·legi "Lope de Vega"
Torrent (Horta de València)

El nostre poble té per nom Torrent.

És molt vell, existia ja en el temps dels moros
Abans era només agrícola, però ara s'està
transformant en industrial, i la immigració
de gent forastera ens està conduint a
fer coses noves i fàbriques.

Tenim una muntanya que es diu "El Vedat",
i és on la gent rica es construeix grans
xalets, i contamina tot el terme.



Els costums que tenien els nostres avant-passats s'estan perdent, perquè hi ha molta gent forastera que no els hi agraïem. Comptem amb una gran quantitat d'habitants. Nostre noble té una Alvinguda molt gran, on els diumenges ix la gent a passejar. Tenim una torre molt antiga en la plaça, que és un dels pocs monuments que queden, i si no la reconstruïem ara a caure en sec, perquè ningú no té passió per les coses velles. Tenim dos mercats centrals.

Les nostres festes són: San Blai, les Falles i les festes dels sants Patrons de Torvent. A prop, hi ha una serra que es diu "Calicanto", que per sort és l'única que es troba en perfecte estat.

I ací acaba la nostra redacció, que diu tota la veritat, que per més que hem dit, Torvent és nostre noble, i requirirà essent-ho sempre. Aquest noble és obert per a tots nosaltres, els qui vulguen vindre a visitar-lo.

RADIAL:

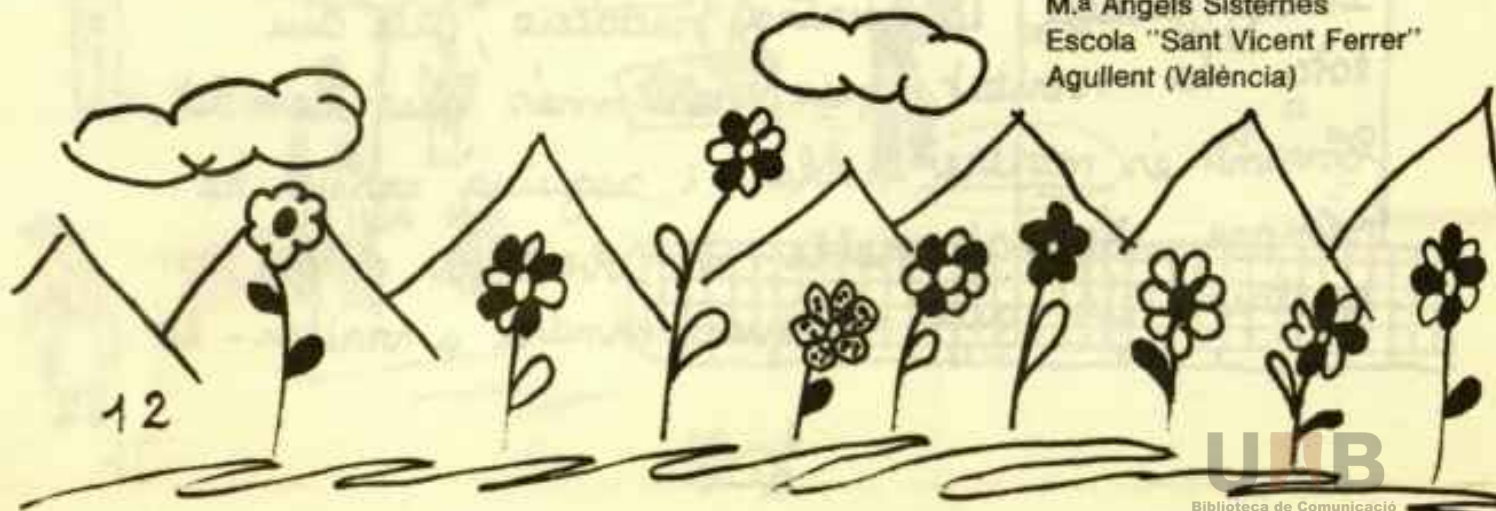
La primavera és l'estació més bonica de l'any perquè naixen les flors, no plou tant i comença a fer calor i més bon temps. La primavera comença el 21 de Mars.

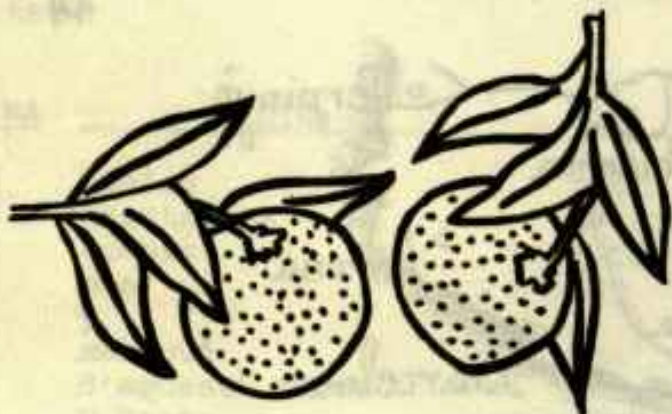
En algunes playes, a la primavera ja están plenes de gent perquè fa en algunes zones calor i la gent, perquè fa calor sen va enseguida a la frescor i es fa molta.

Ací ha plogut molt, aunque ara ha cambiat el temps i fa més calor.

És molt bonica perquè u vetgem tot floreixer, a els arbres ja broten les fulles i estan molt més bonics.

M.a Angels Sisternes
Escola "Sant Vicent Ferrer"
Agullent (València)





Senyera és un poblet d'uns 1.000 habitants. És prou desconegut el nostre poble degut en part a les seues comunicacions.

Hi han molts pobles prop del nostre, com Vilanova de Castelló, Toba Llarga, Manuel i Xàtiva.

Senyera és banyada pel riu Albaida. Tots els nostres carrers són molt amples degut a que és prou modern el poble.

Les festes principals són celebrades al mes d'Agost.

Etot quant rodeja Senyera són tarongerals i el nostre poble és com un paradís en mig de tanta verdor.



Els xiquets valencians, els al.lots
mallorquins i els nois catalans,
parlem la mateixa llengua:
el català.

Alumnes de 7è Curs
Escola "Carolina Sala"
Pego

En aquesta pàgina trobareu les faltes més importants que heu comès, i la seua correcció corresponent. Hem assenyalat aquestes faltes a cada pàgina, per tal que les trobeu amb facilitat.

PÀGINA	DIU:	HA DE DIR:
2	bonico	BONIC
2	apostrofes	APÒSTROFES
2	acents	ACCENTS
2	mos	ENS
2	y	I
3	mullgué	MORÍ, o VA MORIR
3	d'aquesta forma	D'AQUESTA MANERA
4	D.Ramon	El "Don" no és correcte en valencià
4	m'he tingut	HE HAGUT DE, o M'HA CALGUT
4	col.lege	COL.LEGI
4	malfaeners	MALFEINERS
4	estan farts	També pot dir-se ESTAN TIPS
5	les seues	ELS SEUS ("desavantatges" - és masculí)
5	apreten	PREMEN, o PITGEN, o XAFEN
6	Mija	MITJANA
6	vehins	VEINS
6	tenien que	HAVIEN DE
7	tingué que	VA HAVER DE, o HAGUÉ DE, o LI CALGUÉ
7	apuros	DIFICULTATS, o CUITES, o - DESTRETS
10	imigració	IMMIGRACIÓ
11	Nostre poble	EL NOSTRE POBLE
11	San	SANT
12	Mars	MARÇ
12	playes	PLATGES
12	están	ESTAN
12	sen	SE'N
12	es fa	És millor dir: ES POSA
12	aunque	MALGRAT QUE, o BALDAMENT - QUE, o ENC QUE
12	cambiat	CANVIAT
12	u vetgem	HO VEIEM
12	floreixer	FLORIR, o FLORETJAR
12	a els	ALS
13	en mig	ENMIG (tot junt)

A les pàgines 2, 5 i 13, es repeteix N'HI HAN, HI HAN. No - pot dir-se, per exemple: "Hi han molts xiquets", "Hi havien quatre arbres". Si volem parlar i escriure correctament, hem de dir: "Hi ha molts xiquets", "Hi havia quatre arbres". En aquest tipus de frase el verb HAVER cal que vaja en singular.



Han estat actuant per diferents escoles del nostre País un grup de titellaires que s'anomenen "Putxinel.lis Claca". Ells fan que els xiquets passen unes estones agradables, els fan riure, jugar...

Sabries dir en què consisteix l'ofici de titellaire ?
Explica-ho en una quartella.

Sabries dibuixar un putxinel.li? Fes-ho, doncs, en una altra quartella.

Envia'ns les dues quartelles a aquest Secretariat. El teu mestre et dirà quina és la nostra adreça.

Tots aquells xiquets que ens facen arribar explicacions i dibuixos bonics rebran revistes o llibres.

Ah! El teu mestre pot ajudar-te també en moltes altres coses, per exemple explicant-te el significat dels mots que apareixen en aquests fulls i a tu et resulten desconeguts. Pregunta-los-hi, doncs.

A reveure!



"Es té com a axioma pedagògic el que en l'ensenyament cal anar d'allò conegut a allò ignorat, i mal es podrà aprendre si es pretén ensenyar en una llengua que el deixeble ignora, invertint el sentit lògic del procés de la instrucció.

Les conseqüències pràctiques d'aquestes disbaratades normes pedagògiques, el turment que per a un xiquet de parla no castellana significa haver d'aprendre de memòria definicions científiques expressades en un idioma per a ell desconegut, sols poden saber-ho els que les sofriren en els primers anys de la seua vida".

(Del dictamen emès pel Col·legi d'Advocats de València el 22 de Febrer de 1973).